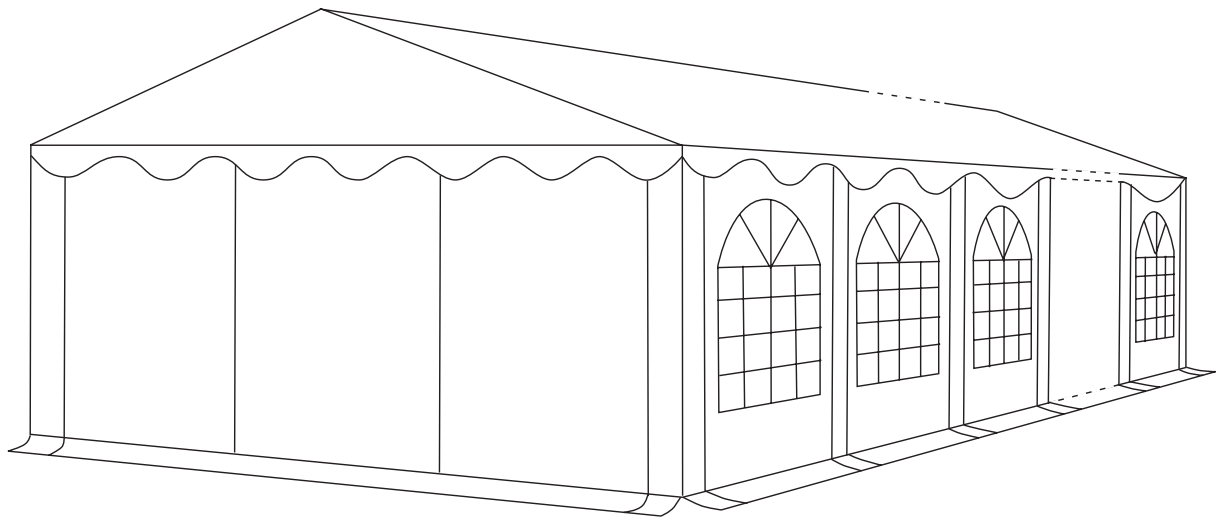


6 m series

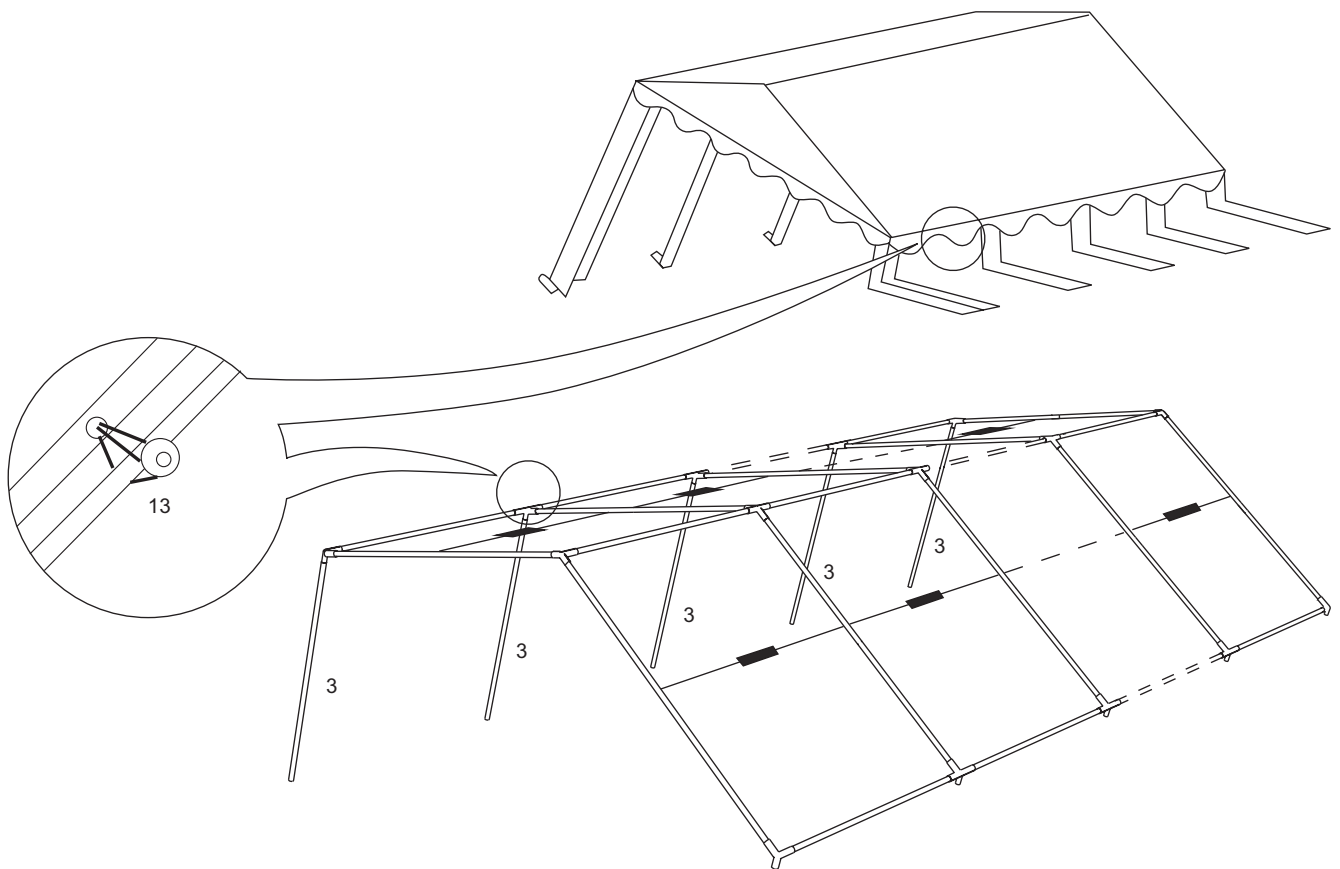
- DE **Aufbauanleitung** PVC Zelt
- GB **Assembly instruction** PVC Tent
- PL **Instrukcja montażu** PVC Namioty
- NL **Gebruiksaanwijzing** PVC Tent
- FR **Mode d'emploi** Tente PVC
- CZ **Montážní instrukce** PVC Stan
- ES **Manual de instrucciones** Carpa de PVC



6 m series

3 Heben Sie eine Seite des Zeltgerüsts an und setzen Sie die Beine (3) ein. Setzen Sie das Dach (20) auf den Rahmen und befestigen Sie es mit den Gummischlaufen (13).

Achten Sie darauf, nicht zu viel Spannung auf die Gummischlaufen zu geben, um das Anbringen der anderen Seite nicht zu erschweren.

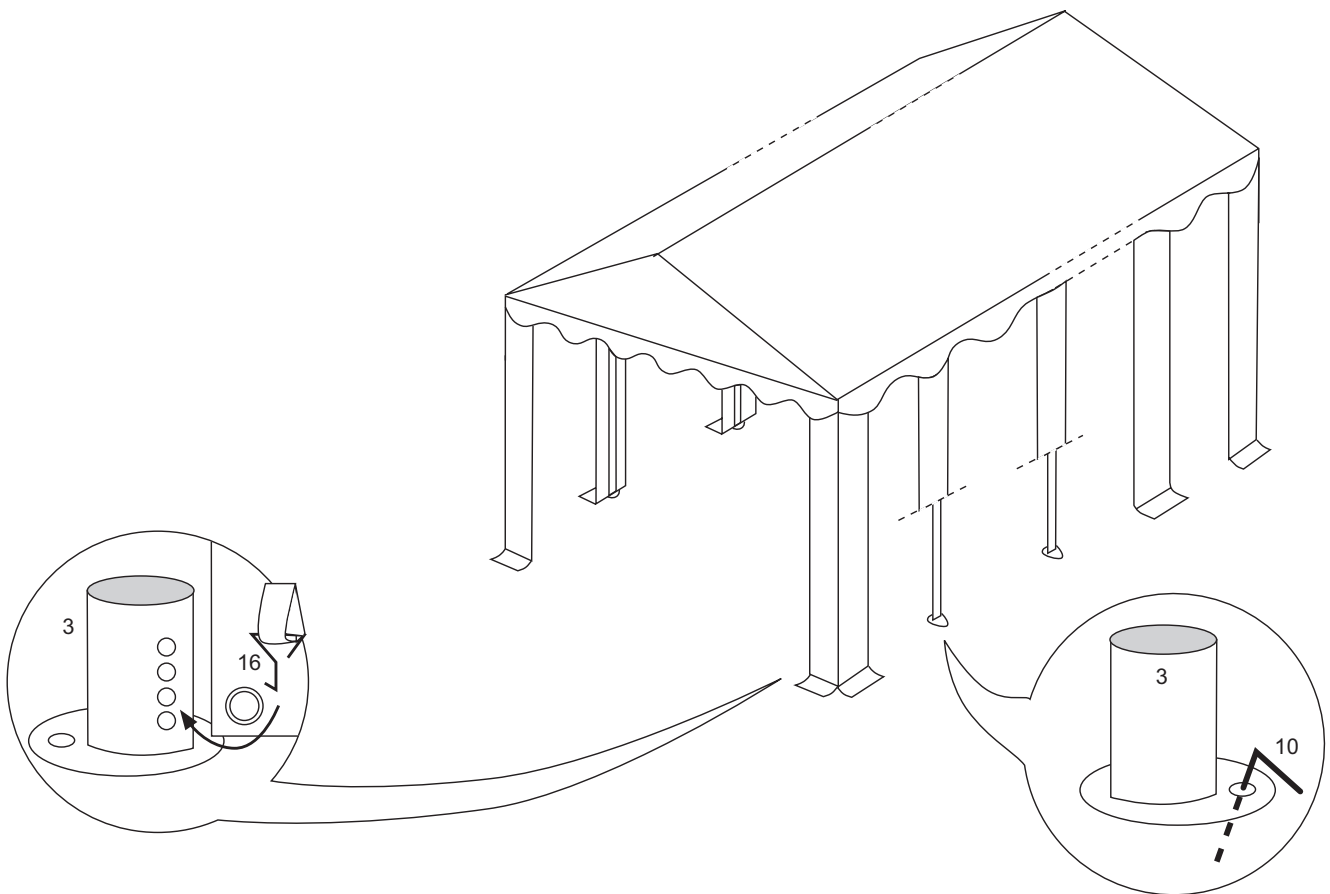


6 m series classic plus

4

Stecken Sie die Beine auf der gegenüberliegenden Seite ein. Bitte stellen Sie die Zeltbeine senkrecht auf, um zu hohe Spannung auf den Giebelwänden zu vermeiden.

Benutzen Sie die Erdnägel (10) um die FüÙe am Boden zu befestigen. Die Dachschals werden mit Haken (16) an den Stangen (3) befestigt.

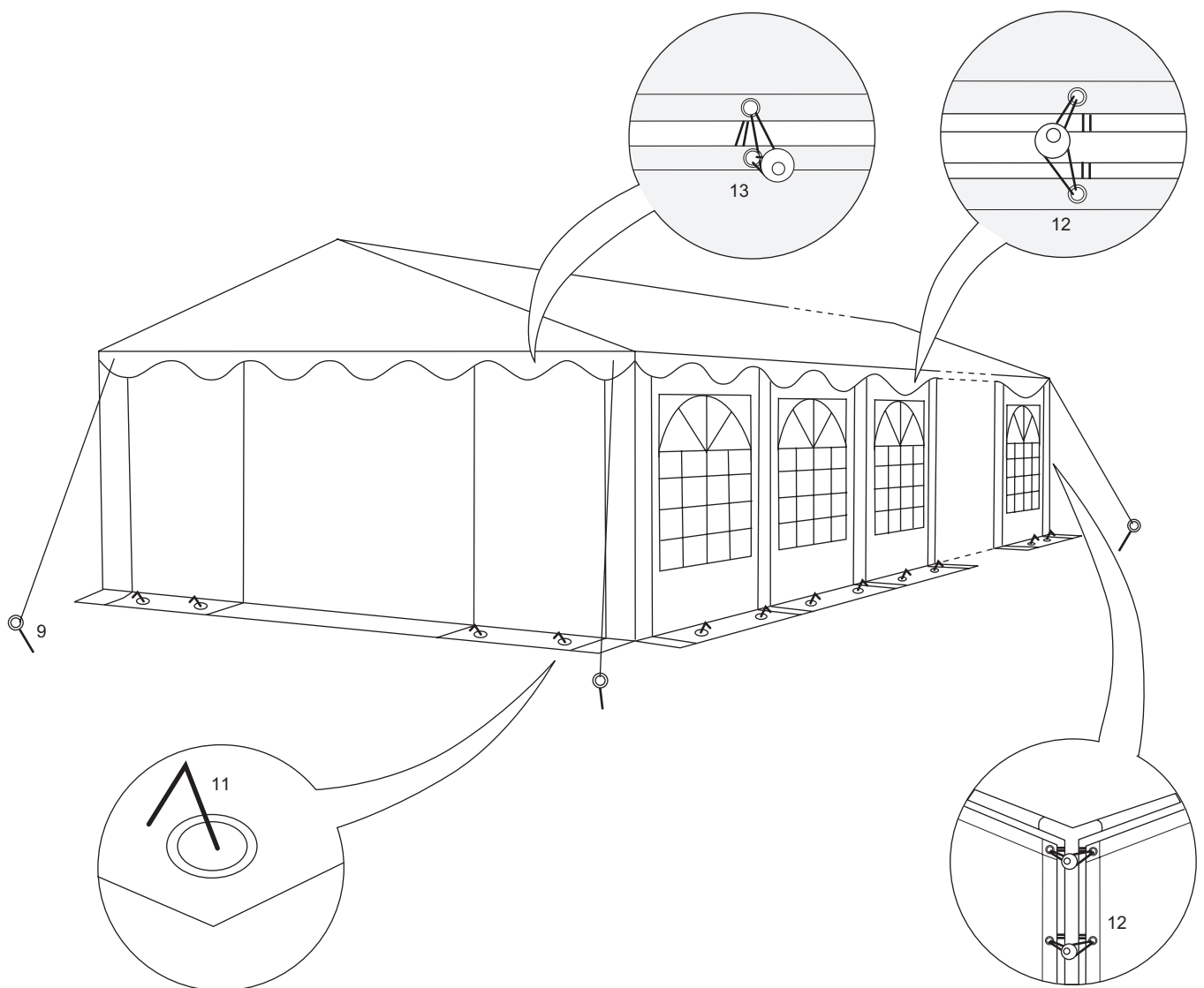


6 m series classic plus

5

Breiten Sie die Seitenwände (21) und Endwände (22) aus und befestigen Sie die Seitenwände mit den Gummischlaufen (12) am Gerüst und die Endwände mit den kurzen Gummischlaufen (13) direkt am Dach.

Mit den kurzen Erdnägeln (11) befestigen Sie die Endwände am Boden. Die Spannleine läuft von jeder Ecke des Zeltes und wird mit den Schraubhaken (9) am Boden verspannt.



6 m series classic plus

GB

Instructions

Select a flat surface for the tent. Unpack the boxes and check if all listed parts are included. with a cloth. In colder weather conditions we suggest to bring the roof to room temperature before installing.

1

Assemble the roof frame by mounting parts 4 and 8 on the pipes (parts 1 and 2). Use the screws to attach the parts.

2

Use the turnbuckle (19) and the wire rope (18) to stabilise the roof structure.

3

Lift one side of the tent frame and attach the legs (3). Make sure, that the leg pipes are in vertical position, to avoid overtension on the endwalls. Place the roof (20) onto the frame and use the bungees (13) to fasten it.

Be sure not to put too much tension on the bungees in order not to make attaching the other side more difficult.

4

Attach the legs on the other side. Make sure, that the leg pipes are in vertical position, to avoid overtension on the endwalls.

Use the ground pegs (10) to fasten the legs to the ground. Attach the side covers to the pipes (3) using hooks (16).

5

Unfold the side walls (21) and the end walls (22) and attach the side walls to the frame using the bungees (12).

Attach the end walls directly to the roof using the short bungees (13). Use the short ground pegs (11) to fasten the end walls to the ground. The guy rope runs from every corner of the tent and is braced using the screw hooks (9).

6 m series classic plus

PL

Instrukcja montażu

Znajdź płaską powierzchnię do rozstawienia namiotu. Rozpakuj kartony i sprawdź, czy zawierają one wszystkie wymienione elementy.
Przed rozpoczęciem montażu, usuń ściereczką lekkie ślady oleju z rur konstrukcji.
Przy niższych temperaturach polecamy ogzanie plandeki namiotu do temperatury pokojowej.

1

Zmontuj ramę dachu. W tym celu połącz elementy 4 do 8 z drążkami (elementy 1 i 2) i dokręć je mocno śrubami.

2

Za pomocą napinacza (19) i stalowej linki (18) ustabilizuj konstrukcję dachu.

3

Podnieś jedną stronę stelażu namiotu i zamocuj nogi (3). Nałóż dach (20) na ramę i przymocuj go za pomocą gumowych pętelek (13).
Uważaj, aby pętelki nie były za bardzo naprężone, ponieważ mogłoby to utrudnić montaż drugiej strony namiotu.

4

Włóż nogi po drugiej stronie namiotu. Nogi namiotu postaw prostopadle aby uniknąć większego napreżenia na ścianach szczytowych.
Za pomocą szpilek (10) zamocuj stopki do podłoża. Szlufki dachu przymocuj do drążków (3) za pomocą haków (16).

5

Rozłóż ściany boczne (21) i ściany szczytowe (22). Ściany boczne zamocuj za pomocą gumowych pętelek (12) do stelaża a ściany szczytowe za pomocą krótszych gumowych pętelek (13) bezpośrednio do dachu. Za pomocą krótszych szpilek (11) przymocuj ściany szczytowe do podłoża. W każdym narożniku namiotu naciągnij linkę naciągową i zamocuj ją do podłoża za pomocą wkręcanego haka (9).

6 m series classic plus

NL

Gebruiksaanwijzing

Zoek een egale ondergrond voor de tent. Pak de het karton uit en controleer of alle hier opgesomde onderdelen aanwezig zijn. Verwijder voor het opzetten met een doek de dunne oliefilm op de buizen.

Bij koud weer raden wij u aan het tentdoek eerst op kamertemperatuur te laten komen.

1

Stel het frame voor het dak samen door de delen 4 tot 8 aan de stangen (delen 1 en 2) te monteren en ter bevestiging de schroeven aan te draaien.

2

Met spanner (19) en draadtouw (18) stabiliseert u de dakconstructie.

3

Hef één zijde van het tentframe op, en breng de benen (3) aan. Breng het dak (20) aan op het frame en bevestig het met de rubberen lussen (13). Let er op de rubberen lussen niet te strak te spannen, om het aanbrengen van de andere zijde niet te bemoeilijken.

4

Breng de benen van de tegenoverliggende zijde aan. Plaats de tentstokken verticaal om een te hoge spanning op de geveldoeken te voorkomen. Gebruik de aardpennen (10) om de voeten aan de grond te bevestigen.

De dakstroken worden met haken (16) aan de stangen (3) bevestigd.

5

Spreid de zijwanden (21) en de eindwanden (22) uit en bevestig de zijwanden met de rubberen lussen (12) aan het frame en de eindwanden met de korte rubberen lussen (13) direct aan het dak. Met de korte aardpennen (11) bevestigt u de eindwanden aan de ondergrond. Vanaf elke hoek van de tent vertrekt een spanlijn. Ze wordt met een Schroefhaken (9) aan de grond bevestigd.

6 m series classic plus

FR

Mode d'emploi

Cherchez un endroit où le sol est plan pour installer la tente. Déballez les cartons et vérifiez que toutes les pièces figurant dans la liste ci-dessus sont présentes. Enlevez la nappe de pétrole sur le tube avec un tissu avant le montage. Par temps froid nous recommandons de chauffer la bâche à la température ambiante avant le montage.

1

Assemblez le cadre du toit en montant les pièces 4 à 8 sur les tubes (pièces 1 et 2) et en bloquant les vis pour fixer le tout.

2

Stabilisez l'assemblage du toit au moyen du tendeur (19) et du câble métallique (18).

3

Soulevez un côté de l'ossature de la tente et emmanchez les montants (3). Posez le toit (20) sur le cadre et fixez-le au moyen des boucles en caoutchouc (13). Évitez de tendre exagérément les boucles en caoutchouc afin de ne pas rendre le montage de l'autre côté plus difficile.

4

Emmanchez les montants du côté opposé. Montez les tubes bien à la vertical pour éviter que la tension sur les bâches de pignons soit trop fort. Utilisez les piquets (10) pour immobiliser les pieds au sol. L'habillage du toit se fixe aux tubes (3) au moyen de crochets (16).

5

Écartez les parois latérales (21) et les parois d'extrémité (22) et fixez les parois latérales à l'ossature au moyen des boucles en caoutchouc (12) et les parois d'extrémité directement au toit au moyen des boucles courtes (13).

Fixez les parois d'extrémité au sol à l'aide des piquets courts (11). Le cordeau tendeur part de chaque angle de la tente et il est tendu au sol au moyen des crochets à visser (9).

6 m series classic plus

CZ

Návod k použití

Vyhledejte rovný poklad, na nějž stan umístíte. Vybalte kartony a zkontrolujte, zda obsahují veškeré zde uvedené díly. Před montáží otřete hadříkem z trubek zbytky tenké olejové vrstvy. V chladnějším počasí doporučujeme nechat stanovou plachtu nejprve dosáhnout pokojové teploty.

1

Složte rám střechy: díly 4 až 8 namontujte na tyče (díly 1 a 2) a důkladně je připevněte pomocí šroubů.

2

Střešní konstrukci stabilizujte pomocí napínaku (19) a ocelového lana (18).

3

Nadzdvihněte jednu stranu kostry stanu a nasadte na ni nohy (3). Položte na rám střechu (20) a připevněte ji pryžovými smyčkami (13). Dejte pozor, abyste pryžové smyčky nenapnuli příliš, a neztížili si tak instalaci druhé strany.

4

Nasadte nohy na protilehlou stranu. Nohy stanu prosím postavte do svislé polohy, aby nedošlo k nadměrnému napětí štítových stěn. K připevnění patek k zemi použijte hřebě do země (10). Střešní lemy připevněte k tyčím (16) pomocí háčků (3).

5

Rozprostřete boční (21) a koncové stěny (22). Boční stěny připevněte pryžovými smyčkami (12) ke kostře, koncové stěny pak krátkými pryžovými smyčkami (13) přímo ke střeše. Pomocí krátkých hřebů do země (11) připevněte koncové stěny k zemi. Napínací šňůra se natahuje z každého rohu stanu a k zemi se kotví pomocí šroubovacího háčku (9).

6 m series classic plus

ES

Manual de instrucciones

Busque una superficie llana para instalar la carpa. Abra el embalaje y compruebe si están todas las piezas que aquí se enumeran.

Antes del montaje, limpie con un paño la fina capa de aceite existente en los tubos.

En caso de frío, recomendamos adaptar antes la lona de la tienda a la temperatura ambiente.

1

Ensamble el armazón del techo montando las piezas de 4 a 8 en las barras (piezas 1 y 2) y apriete los tornillos para fijarlas.

2

Utilice el tensor (19) y el cable metálico (18) para estabilizar la estructura del techo.

3

Levante una parte de la estructura de la carpa y coloque las patas (3). Coloque el techo (20) sobre el armazón y sujételo con los pasadores de goma (13). Procure que los pasadores de goma no queden muy tirantes para no dificultar la colocación de la otra parte.

4

Coloque las patas de la parte contraria. Coloque las patas de la tienda en posición vertical para evitar una tensión excesiva en las paredes del frontón. Utilice los clavos de tierra (10) para sujetar los pies al suelo. La cubierta del techo se fija a las barras (3) con ganchos (16).

5

Extienda las paredes laterales (21) y finales (22) y sujete las paredes laterales con los pasadores de goma (12) al armazón. Las paredes finales se fijan directamente al techo con los pasadores de goma cortos (13). Fije las paredes finales al suelo con los clavos de tierra cortos (11). La cuerda tensora se extiende desde cada esquina de la carpa y se sujeta al suelo con el gancho roscado (9).